

«پیشکوتن»

کریار
بو هموشوینیک
به ۳ مانک یک
به شش مانک دو
به سالیک چوار و پیه ده دا
اعلان یا ایشیکی خوبی
له پرہ دوایدا ده نوسرت
بو دودیر ۳ آنه ده سیزیرت



هفتة جاویک دوده چیت

هموشتیک
بو پیشکوتن
ده نوسرت
یکی به آنه یکه

-- (سال ۲ ژماره ۷۳) -- (روز پیشچشمہ ۱۱ محرم ۱۳۴۰ ۱۵ سپتامبر ۱۹۲۱) --

ماله و نیه شایی به .
پینکرتون و تی کوای زن دینیت له کوی شایی به .
قوله رشه کدوتی شایی نیه لکل میس نان دخون .
پینکرتون و تی له کوی .
قوله رشه که و تی له اویلی اوئیون .
پینکرتون و تی من بره ژوردکی افندیت بو هنی
شت ده کرم .
قوله رشه که رقی هلسا و تی لاچو لیره برو مه وسته .
پینکرتون و تی ده بی به قسم بکیت .
قوله دش کوی نه دایه لبر در کا که وستا و تی ده بی
تو بروت و پلاماری ملی پینکرتونی دا .
پینکرتون خوی رسنکار کر و تی ده بی سربنوبی
بو امری من .
قوله رش و تی سر نانویم و دمانچه له باخی هیتا یه
دره وه رو یکرده پینکرتون .
پینکرتون به چالاکی هلهاته سرقوله رش و دمانچه کی
له دست هینایه دره وه .
قوله دش له رقدا ولک هار هاواری ده کرد بورستکاری
له دست پینکرتون هولی ادا .
پینکرتون وای تیکه وه پیجا بو که قوله رشه که هیچی
پی نه ده کرا به دست راستی تو نک گرتبوی به دستی

نات پینکرتوت
سکی پیاو کوز
چون مردنیک
سر له نوی چونه بنج و بناوان
«منالی قوله رش»
پاشماوه به
پینکرتون و تی ام کارایه زوروی خرج کردوه و زورو
قرضه او بوه زاییویتی که شوچی خوی پی را پکرنا کریت
و قرضی پترسو نیشی لسر بوه وختی دافی هاتوه اکر نیدا
پرسون شکانی لی ده کات و پکه کی قرالی بورسه نیشی
له گیس ده چیت . جا لبز اووه او پیاوه کوشته .
بول و تی بلی . ده بیت .

پینکرتون و تی با جلی و سی بکه بر چونکه ده بیت
به رنیکی جوان بچمه لای لورد . چوہ مغازه یک دستی
جلی رسی باشی کری و کردیه بری لکل پول یاریه دری
رو یکرده مالی لورد باریل کیشته اوی به پولی وت تو
له کولان چاوه روان به اکر بانک کردی هیچ رامه ویسته
زو وره سره وه . باش ام قسانه پینکرتون چوہ ناو باخی
خانوکه دستی نا به دو کهی الکتریقه که دا لپاش چن
دقیقه یک درکا کرایه وه قوله رشیکی زورو رش بر چاوی
پینکرتون کوت . پینکرتون پرسی لورد باویل له ماله ویه .
قوله رشه که به شیوه یکی عجمی و تی نا ملیورد له

بیت . اکر استعدادی له کل سعی دا بک برکی وونق
پیدا اکا . اکریک نه کری اکو زپته وه بخواهته وه
پارچه يك آمن له زبر خولدا چی لی دی لکن بکه وته
دست صاحب هنری ایکا به شیری به ماکنه يکی به
قيمت .

له ناو اوانهی که دستیان قلم ناکری و هیچ نازان
یکی چاک نه نوسی به قدر ادبیکی کوره استعداد پیشان
ادا فقط اکر بو کردن وه نوزیاد بونی سعی نه کا وکو
ذور کس له نقطه دا اچهقی امینیته وه .

اوشتانه که استعداد زیادا کامطالعه یه خوندن فنون ادبیه
لکن تنها به خوندن فنون ادبیه انسان ناید به ادبی
یکی اکر بیهودی بی به بناییکی چاک لازمه چل سال به
علمیه وه مشغول بی و او بنا کوره و چاکانه کله دست
ومست امامه کان در چو وه لازمه یلینی و کو من کوت
ایاصوفیه و سلطان سليمان و مسجد الاقصا او اثرانهی
که مخصوص فکر و قلم استقادان ادبیه بو صاحب هوسان
ادب وکو او بنایه محتشمانه وايه . چلوب
اوانه نمونه یه بو طبقات بروزی زکارت ته چاوی پی کوت
و سعی تله معرفتیدا اینی .

اوانهی که ایانه ویت چاک بنو سن لازمه مطالعه
او اثرانهی چاک نوسراوانه بکن بو خاطره ذهنیاندا کلی
تصورات انسا و فکر نوظهور پیدا بکن و افتخاریشان
زیاد بکا .

یکی له معلمان ادب در حق به تقدیری مطالعه کرا
و تویی (درخت له خاک حیات در اکری . به آو جوان
ر ابی و قوت پیدا اکا . کل اکا . روزیش میوه پی
اکه یعنی بو نور سیده یکی عرفانیشی خول واو و روز
همو مطالعه یه) .

شطلي . نمای چند استعداد میوه دان اطیفی
بی خاک بی او بی و وزجی لی دی .
او اثار قلم اهل عرفان که له کل زباندا ترجمه و

چپ یش فیق فیقه کی له باخل هینایه دره وه جاریکی
لی دا پاش دنی فیق فیقه که پولی یاریه دوی پینکتون
هاته ژووه وه .

قوله رش که ام دزمیه تازه یهی دی زیارتی
هلاسا .

پینکتون رو یکرده پول وقتی باش وریابی امه بکه
وا ده زامن دز دستیکی آغاکه بقی دست دانه دماچهی
وا ده یکنیت ?

پول لسر امری پینکتون نزیک قوله رشه که کوته و
وسواری بو .

قول له هینی پول کوت .
پول و بستی هسته کوله بکه یزیته سری تماشای کرد
قوله لسر خوی چوه لیدانی ناویت . دست بجهی پول
دست و پی قوله ییست .

قول کدهاته وه همز خوی دست و پی به بستراوی
دی دستی کرد به کفر کردن .

پینکتون و پول زانیان که کسی ژرلو ماله دانیه
قوله یان هاویشته قوزنیک خویان چون له ناو خانوه که دا
دستیان کرد به کران له اودهی لوردادا . هنی کان
هیچیان بر دست نه کوت له دوابی دا چکه جه یکان
بر دست کوت اکلی خریک بون به نیو ساعت بویان
کرایه وه تماشایان کرد پاکتیک به بخ شین بسترا بو لکل
دفتریکی بر لکه ژشی تیابو چینایانه دوه وه کردیانه وه
نمایشیان کرد سندانی که به امضای لورد باریل بو
رداود پترسون امضا کراوه له ناو او باکته دا در چو او
سندانه یش هی . ۲۰۰۰۰ هزار دolar بو که لورد باریل
قرضداری پرسونه .

ماوبی

مطالعه آثار ادبیه
اوی ایهودی چاک بنوی لازمه استعدادیکی طبیعی

رئیس مجلس شورای دولت .

-

هوالی تورک

له غزنه کانی

رأفت باشا

رأفت باشا بو به وزیر داخلیه له انقره .

۶

غالب کمال بک

غالب کمال بک ملوپیش که سفیر تورک بو له آینه

کا به سفر له استقہولم .

۷

خلبل بک و رحمی بک

رئیس پیشوی مجلس میعونان خبل بک و والی

پیشوی از بیر رحمی بک برلا کران له مالطه مساعدة

دانیشتیان کرا له جزیره ردومن .

۸

صالح زکی بک

صالح زکی بک مؤلف به ناو بالک و فانی کردوه به

حومت له فانی دفن کراوه .

۹

منبر بک

حکومت انقره منبر بکی به والی او ضرورم داناده .

۱۰

نشست باشا

دیوانی حربی صرف دستی کرد به محاکمه نشست

باشا مقتنش پیشوی منزل حلب .

۱۱

شر له افاطولی

لندن ۲۷ آگوستوس هوالی تیکل و پیکل ده کات

له لایتی شری افاطولیه وه او قلغرافانه که له امستانبوله وه .

ده کات ده ایمت که یونان شکا له شیری « قوردیان » :

تورک بیله جیک و بکی کویان کرت . بلام تبلیغات یوان :

نقل کراوه همویان له سایه او مطالعه جوان بی مثال نو
ایجاد ابدیه یه و یه .

جاو به سراونو ظهورانه کیوان ممکن نی به له نفس
انساندا جاذبه یک پیدا نه کات . به او جاذبه یه وه انسان
ایده و پیت خوش نظریکی اوه بینیته وجود احکم لم
خصوصه وه موقفیش نه بیت او هوسه دائرة اقتدار
او کسه زیاد اکا .

له مطالعه دا چند نقطه یک هیه لازمه دقیق لی بکری
و کو حسن انتخاب .

له زمان شبابت (هر زه کاری) دا اوانه ی که هول
دفعه اخو یزیرته وه لازمه موافق طبع بی بو خاطری
شت جوان له فکردا پیدا بیت . پیروزه .
(مطالعه غدای بک معنوی یه) زور راسته انسان
غدای مادی چلون موافق صحت بدی لازمه انتخاب
بکا . غدای معنویش پیوسته که موافق صحت فکریه ی
انتخاب بکا .

ماویتی

نفووس لندن

اپستاپه پی حسیب وا دیاره که نفووس لندن
۷۴۷۶۱۶۸ نفووس ۷۲۵۱۲۵۸ بود ۷۲۴۸۱۰ زیاد
کردوه برنام شازیکی نه له انگلستان نفووسی ۹۱۹۴۲۸
و ویلسن ۱۸۹۴۷۵ نفسه .

ولی عهد ایران له امستانبول
لندن ۲۴ آگوستوس له تلغراف استانبوله و یه کدوی
عهد ایران کیشته امستانبول بوآمه که زیارتی باوی بکات
که شاهی پیشویه .

هوالی تورک

امستانبول

کاظم بک کاریه وزیر حدیبیه توفیق بک پیش کرا به

زدن و مالی ام کا برایه که قسمه ده گیریته وه چن مانک
به خواردنی مام-ی و نیو باوند نان خویان بخبو گردوه
نیو باوند نانه که ابز-ی سلیمانی ناگریته وه اویش به چن
هنر اردو بله مشت کوتوه . ده لیست له مره نویلک اکر
سلکی مامی بیین مفالان به شستیک باش ده زان همو
پلاماری بو ده بن مانکانه ام کا برایه ۷۰ هنر اردو بله بوه
بلام بش-ی ش-بری ۱۵ روزی نکردوه بو مثالیک همو
روزی دعای چن ملیون دوسی امه یه « ی » انگلیس
دیته پیشه وه .

کاروانی کله بیلنی سلیمانی و کفری هاتو چو ده کات
اکر وک جاران لا مرکر ناحیه زنگنه نه خن و شو له
جیکای تره چولدا بخن و بینده وه میویلت اسر
خوبانه .

۹۲۱ سیتمبر

اعلان

زماره ۲۷

بناله حجت ادانه شرعیه مورخ به ۲۵ جمادی الآخر
۳۲۹ تاریخ و ۹۲۰ نومر و محمد کوری قادر لله ناو
خلق محله در گزین له صندوق ایتمام و پاره محمد سعید
کوری شریف کلاو مقدار صدر و پیه استقرار اوض کردوه
و تا حال مقدار صدر و پیه پیشی ریخ و نکار لازم بوه و
ولمر تبلیغات بورنه مدیون منبور ام پاره به یان اعاده
نکردوه بناءً علیه خانوی معلوم الحدودیان که واقعه له
 محله در گزین چوار طرف به طریق عام و خانوی
 حاجی احمد ابن لاره و خانوی محمد احمد آغا محدوده و
ایستاده که بوه به خرابه و عرصه و باطابو بوکالت دوریه
مرهون ایتمام بالمزائد دفو و شریت هر کس طالب
بکریتی له صدده له پیشه و باورته لی ایسیری و مراجعت
به توفیق دلال بلده و دائره ایتمام سلیمانی بکات .

۱۰ سیتمبر
مدیر ایتمام
سید احمد

له چاخانه حکومت له سلیمان چلب ڪرا .

له ۲۶ اگستوس ده گذشت که تورک خطیه ڪیان بو
پاریزکاری اماده گردوه که درینی ۸۰ کیلو متراهه له
قوله دیانه وه دروات بو لای خوارو و روز هلات هتا
« ابزی » له دوای ام خطه و خطیکی ترہ تورک خویان
قائم گرد له روز هلاتی نهروی سقاری عسکری ایمه پیش
چو پیشه وه بو لای خواروی شهری سقاری او شویانه
که تورک نیا هابونه پیشه وه کبرا چن جار تورکان بو
لای راست در گرد به سوی .

از مر

چونیتی شر له افاطولی مهمه به پی او هوالانه که
لوی وه کیشتوه ده نوینیب که عسکری یونان تمای
چونه پیش دمی توری هیه له لای روز هلاتی شهری
سقاری چونکه قویکی زوری وای هیه که بشستی پی
پیشتریت . وا دیاره او شرانه که هتا ایستاروی داؤه
کوره نه بوه جنکه لوه که عسکری یونان فتحیان گرد و
له شهری سقاری بریونه وه . محقق نیه که ایستاروی تورک له
سر سقاری یا له انقره ده و متفق .

لندن ۳ آگستوس له استانبوله وه نوازاوه که
کاله کان واده زان لپاش شریکی دو روزی کله زور
روز اوای زوی شوره کانه وه روی داوه مسخر کوتون
کاله کان پیش کیشتوه نه هیجوم و پیله جیکان کوتوه وله
پیشکوتن دان اکر رامست بی امه هاتو چوی یونان
له کری دایه .

حوالی و وسیله

دعای روس (ی انگلیس بت)
لندن ۴ اگستوس کیشته لندن امر و انگلیسیک
گدمیه که له اشترخان دا بوه . هوالی اشترخان ادا هر
وک به تلفراف پیش زانزاوه و شانه وه حشری گردوه جا
لبر او ده بی دانیشتوه کانی چولی بکن و پیسوینن .
روسیه روز په روزله نه وین و خرابی دایه زواع
وازیان له چاندنی زوی هینا گرائی و قحط لو ناوه باس
ناگرت مسقو و هنی شویتی تربه نظر اشترخانه وه .
بهمشت .